

Resumen del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar, 2009-2010

Para *Riverside County Office of Education*

Dirección: 3939 13th Street
Director: Ann M. Vessey

Teléfono: (951) 826-6476
Grado: Bebé a 22 años

Este resumen del Informe de rendición de cuentas de la escuela (School Accountability Report Card, SARC), tiene como objetivo ofrecer a los padres y miembros de la comunidad una descripción breve de la información relacionada con escuelas públicas de forma individual. Los datos que aquí se presentan corresponden al año escolar 2009-2010, excepto que los datos sobre las finanzas escolares y la finalización escolar corresponden al año escolar 2008-2009. Para obtener información adicional sobre la escuela, los padres y miembros de la comunidad deben revisar todo el SARC o comunicarse con el director de la escuela o a la oficina del distrito.

Sobre la escuela

El personal del programa de Educación Especial de la oficina de educación del condado de Riverside (Riverside County Office of Education, RCOE), bajo la supervisión y liderazgo del director ejecutivo de Educación Especial, se compromete a ofrecer el mejor programa educativo para el alumno. El personal está dedicado a asegurar que conforme los estatutos estatales y federales (IDEA), el programa de Educación Especial sea un programa integral, continuo y en el ámbito de la comunidad para todo alumno canalizado al distrito.

Los programas de Educación Especial ofrecen servicios directos a alumnos con desafíos mentales o físicos en 23 distritos escolares dentro del condado de Riverside. Una gran variedad de programas y servicios regionalizados geográficamente están al alcance de los alumnos desde su nacimiento hasta la edad de 22 años. Dentro de las condiciones de discapacidad se incluyen aquellas de incidencia baja como sordera o impedimentos auditivos, impedimentos visuales, discapacidades ortopédicas, retrasos de desarrollo, trastornos emocionales, discapacidades múltiples, discapacidades mentales entrenables y autismo.

Misión:

La Misión del programa de Educación Especial de la RCOE es ayudar a los alumnos a realizarse plenamente.

Visión: La unidad de Educación Especial de la RCOE está dedicada a ayudar y apoyar al alumno para que aumente su nivel académico y socioemocional y su capacidad vocacional en un ambiente seguro que lo motive a convertirse en un miembro responsable y contribuyente en su comunidad.

Valores:

- Servicios educativos de calidad para el alumno con necesidades especiales
- Modelo de entrega de enseñanza organizado dentro de los lineamientos de las normas del currículo de California
- Personal altamente competente y capacitado
- Ambiente estructurado, seguro y ordenado para el aprendizaje
- Colaboración interna y externa con agencias, distritos escolares y padres

Metas:

- Mejorar el rendimiento del alumno usando datos aportados por exámenes que informan y guían al programa
- Aumentar la capacitación en metodologías y estrategias fundamentadas en la investigación y orientadas a mejorar el rendimiento del alumno donde se incluye al personal docente de la RCOE, personal itinerante y de apoyo, distritos y agencias copartícipes
- Desarrollar, aplicar y mantener el apoyo de comportamientos positivos.
- Facilitar la colaboración entre distritos, padres y agencias para tratar las necesidades en la escuela, en el hogar y en la comunidad
- Dar apoyo para mejorar la moral del personal

Número de alumnos matriculados

Grupo	Inscripción
Cantidad de alumnos	848
Negro o afroamericano	9.55%
Índigena americano o nativo de Alaska	.59%
Asiático	1.77%
Filipino	1.18%
Hispano o latino	61.67%
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico	.71%
Blanco (No hispano)	24.29%
Dos o más razas (multirracial)	.24%
Con desventajas socioeconómicas	62%
Alumnos de inglés	33%
Alumnos con discapacidades	100%

Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con título completa	164
Maestros con título incompleto	17
Maestros que enseñan fuera de la materia de competencia	0
Asignaciones incorrectas de maestros de alumnos de inglés	0
Total maestros con asignaciones incorrectas	0

Rendimiento de los alumnos

Materia	Alumnos competentes y con rendimiento superior en los resultados del programa STAR ¹
Inglés y Arte del Lenguaje	66%
Matemáticas	63%
Ciencias	17%
Historia - Ciencias Sociales	11%

Progreso académico²

Indicador	Resultado
Crecimiento del puntaje en el API del año 2010 (del informe del API del año 2010)	713
Clasificación estatal (del informe que formó la base del API de 2009)	C
Cumplió con todos los requisitos de AYP de 2010	No
Número de criterios del AYP cumplidos del total de criterios posibles	Cumplió 21 de 25
Estado del programa de mejora de 2010-2011 (año del PI)	No está en Título I

¹ Las evaluaciones del programa de exámenes y reportes normados incluyen las Pruebas de los normas académicas de California (California Standard Tests), la prueba modificada de la evaluación educativa (California Modified Assessment) y la prueba alterna de rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment)

² El índice de rendimiento académico (Academic Performance Index) es obligatorio según la ley estatal. El progreso anual adecuado (Adequate Yearly Progress) es obligatorio según la ley federal.

Instalaciones de la escuela

Resumen de la última inspección de las instalaciones

Las clases de Educación Especial operadas por la RCOE bajo el código de esta escuela, conocido como CDS, están localizadas en planteles de distritos escolares a través de todo el condado mientras que los programas y el personal son administrados por la RCOE. Durante el año escolar 2009-2010, el condado evaluó a los distritos escolares locales bajo el mandato de la demanda *Williams*. Los hallazgos en general indicaron que los planteles estaban en buenas condiciones y que se realizó cualquier reparación o modificación necesaria.

Todo visitante a los planteles escolares debe ingresar por entradas destinadas para este propósito y donde se les pide firmar un registro diario para establecer su presencia y el motivo de su visita. Los rótulos colocados en el exterior de los planteles indican claramente los límites y el control del acceso no autorizado a planteles escolares durante el horario de clases.

El personal de la RCOE y los alumnos tienen acceso a todos los servicios en el plantel donde se localizan los salones de clases.

Todos los planteles escolares de la RCOE se mantienen limpios, seguros y funcionales. Los servicios de limpieza están a cargo del personal de la RCOE o por medio de contratos con agencias particulares, distritos o departamentos de libertad condicional con quienes nos asociamos. Las reparaciones y mantenimiento se realizan oportunamente en todos los planteles. Todas las instalaciones se mantienen en buen estado de reparación y en operación. Las requisiciones de trabajo de las instalaciones reciben la más alta prioridad.

Reparaciones necesarias

Ninguna se ha hecho notar.

Acciones correctivas tomadas o programadas

Ninguna necesaria

Currículo y material didáctico

	Alumnos sin libros ni material didáctico
Currículo básico	
Inglés y Artes de Lenguaje	%
Matemáticas	%
Ciencias	%
Historia - Ciencias Sociales	%
Idiomas	%
Salud	%
Artes escénicas y visuales	%
Equipo del laboratorio de ciencias (del 9° al 12° grado)	%

Finalización escolar

Indicador	Resultado
Tasa de graduación (si corresponde)	NC

*Se considera que el alumno que asistió a esta escuela terminó el programa al cumplir la edad de 22 años. Si él decidió terminar antes de ello, esto se logró por medio del proceso del IEP con la opinión del distrito y de la oficina del condado. El alumno en vías de recibir el diploma participa en los requisitos establecidos por la preparatoria donde se localiza la clase.

Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fuentes sin restricciones)
Escuela	\$36,322
Distrito	NC
Estado	\$5,681

Preparación postsecundaria

Medida	Porcentaje
Alumnos que completaron un programa de educación técnica profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	%
Graduados que completaron todos los cursos requeridos por la oficina de admisiones para el ingreso a la Universidad de California (UC) o a la Universidad del Estado de California (CSU).	%

Informe de rendición de cuentas de la escuela

Preparado con datos del año escolar 2009-2010

Publicado durante el 2010-2011

El Informe de rendición de cuentas de la escuela (conocido en inglés como SARC), que por ley se debe publicar el 1 de febrero de cada año, incluye información sobre la condición y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, favor de visitar la página del SARC en el portal del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Para obtener información adicional de la escuela, los padres y miembros de la comunidad deben comunicarse con el director de la escuela o dirigirse a la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que aparece en la página de *DataQuest* en el portal del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> y contiene información adicional sobre esta escuela y cómo se compara con el distrito, condado y estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que ofrece informes de responsabilidad (por ejemplo, el índice de rendimiento académico estatal (Academic Performance Index, API) o el progreso anual adecuado federal (Adequate Yearly Progress, AYP), datos de pruebas, matriculación, cantidad de graduados de preparatoria, deserción escolar, inscripciones en cursos, personal y datos relacionados con aprendices del inglés.

Acceso a Internet

El acceso al Internet se logra desde bibliotecas públicas y otros lugares con acceso al público (por ejemplo, California State Library). El acceso al Internet en bibliotecas y lugares públicos por lo general se proporciona por orden de llegada. Entre otras restricciones de uso se pueden mencionar los horarios de funcionamiento, el límite de tiempo para usar una estación de trabajo (según la disponibilidad), los tipos de programas de software disponibles en una estación de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

II. Sobre esta escuela

Datos de contacto (año escolar 2010–2011)

Esta sección proporciona información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Special Education Program	Nombre del distrito	Riverside County Office of Education
Dirección	3939 13th Street	Número de teléfono	951-826-6530
Ciudad, estado, código postal	Riverside, CA 92502-0868	Portal en la Red	www.rcoe.us
Número de teléfono	951-826-6476	Superintendente	Kenneth Young
Director	Ann Vessey	Dirección de correo electrónico	rpeoples@rcoe.us
Dirección de correo electrónico	avesey@rcoe.us	Código de Condado-distrito-escuela (County-District-School, CDS)	33 10330 6069207

Descripción de la escuela y declaración de la Misión (año escolar 2009-2010)

Esta sección brinda información sobre la escuela, sus programas y sus objetivos.

El personal del programa de Educación Especial de la oficina de educación del condado de Riverside (Riverside County Office of Education, RCOE), bajo la supervisión y liderazgo del director ejecutivo de Educación Especial, se compromete a ofrecer el mejor programa educativo para el alumno. El personal está dedicado a asegurar el programa de Educación Especial, conforme estatutos estatales y federales (IDEA), sea un programa integral, continuo y en el ámbito de la comunidad para todo alumno canalizado al distrito.

Los programas de Educación Especial ofrecen servicios directos al alumno con desafíos mentales o físicos en 23 distritos escolares dentro del condado de Riverside. Una gran variedad de programas y servicios regionalizados geográficamente están al alcance del alumno desde su nacimiento hasta la edad de 22 años. Dentro de las condiciones de discapacidad se incluyen aquellas de incidencia baja como sordera o impedimentos auditivos, impedimentos visuales, discapacidades ortopédicas, retrasos de desarrollo, trastornos emocionales, discapacidades múltiples, discapacidades mentales entrenables y autismo.

Misión:

La Misión del programa de Educación Especial de la RCOE es ayudar a los alumnos a realizarse plenamente.

Visión: La unidad de Educación Especial de la RCOE está dedicada a ayudar y apoyar al alumno para que aumente su nivel académico y socioemocional y su capacidad vocacional en un ambiente seguro que lo motive a convertirse en un miembro responsable y contribuyente en su comunidad.

Valores:

- Servicios educativos de calidad para el alumno con necesidades especiales
- Modelo de entrega de enseñanza organizado dentro de los lineamientos de las normas del currículo de California
- Personal altamente competente y capacitado
- Ambiente estructurado, seguro y ordenado para el aprendizaje
- Colaboración interna y externa con agencias, distritos escolares y padres

Metas:

- Mejorar el rendimiento del alumno usando datos aportados por exámenes que informan y guían el programa
- Aumentar la capacitación en metodologías y estrategias fundamentadas en la investigación y orientadas a mejorar el rendimiento del alumno donde se incluye al personal docente de la RCOE, personal itinerante y de apoyo, distritos y agencias copartícipes
- Desarrollar, aplicar y mantener el apoyo de comportamientos positivos.
- Facilitar la colaboración entre distritos, padres y agencias para tratar las necesidades en la escuela, en el hogar y en la comunidad
- Dar apoyo para mejorar la moral del personal

Oportunidades para la participación de los padres (año escolar 2009–2010)

Esta sección contiene información sobre las oportunidades que los padres tienen para participar en actividades escolares, incluida la información de contacto para las oportunidades organizadas para la participación de los padres.

Los padres tienen la oportunidad de participar de varias maneras:

- Inscripción
- Conferencias de padres y maestros (formales e informales)
- Proceso del IEP
- Voluntariado
- Capacitación de padres
- Grupos de apoyo de padres

Inscripción de los alumnos por grado (año escolar 2009-2010)

La siguiente tabla indica la cantidad de alumnos inscritos en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	56	8° grado	79
1° grado	45	Escuela primaria sin grado	0
2° grado	61	9° grado	63
3° grado	60	10° grado	90
4° grado	56	11° grado	70
5° grado	52	12° grado	89
6° grado	62	Escuela preparatoria sin grado	0
7° grado	65	Inscripción total	848

Inscripción de alumnos por grupo (año escolar 2009-2010)

La siguiente tabla indica el porcentaje de alumnos inscritos en la escuela que se identificaron como integrantes de un determinado grupo.

Grupo	Porcentaje del total de matriculados	Grupo	Porcentaje del total de matriculados
Negro o afroamericano	9.55%	Blanco	24.29%
Indio americano o nativo de Alaska	.59%	Dos o más razas (multirracial)	.24%
Asiático	1.77%	Con desventajas socioeconómicas	62%
Filipino	1.18%	Aprendices del inglés	33%
Hispano o latino	61.67%	Alumnos con discapacidades	100%
Nativo de Hawai o isleño del pacífico	.71%		

Promedio de la clase y distribución de la clase (escuela primaria)

La siguiente tabla muestra, por grado escolar, el promedio de alumnos de la clase y la cantidad de aulas según cada categoría de tamaño (un rango de total de alumnos por aula).

Grado Nivel	2007-08				2008-09				2009-10			
	Prom. de la clase	Cantidad de aulas			Prom. de la clase	Cantidad de aulas			Prom. de la clase	Cantidad de aulas		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	N/A											
1	N/A											
2	N/A											
3	N/A											
4	N/A											
5	N/A											
6	N/A											
K-3	N/A											
3-4	N/A											
4-8	N/A											
Otros	N/A											

*Los alumnos que reciben servicios en este programa están en aulas de grados múltiples según su discapacidad y nivel de funcionamiento. La información sobre estos promedios está disponible al solicitarla.

Promedio de la clase y distribución de la clase (escuela preparatoria)

La siguiente tabla muestra, por materia, el tamaño promedio de la clase y la cantidad de aulas según cada categoría de tamaño (un rango de total de alumnos por aula).

Materia	2007-08			2008-09			2009-10					
	Prom. de la clase	Cantidad de aulas			Prom. de la clase	Cantidad de aulas			Prom. de la clase	Cantidad de aulas		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	N/A											
Matemáticas	N/A											
Ciencias	N/A											
Ciencias Sociales	N/A											

*Los alumnos que reciben servicios en este programa están en aulas de grados múltiples según su discapacidad y nivel de funcionamiento. La información sobre estos promedios está disponible al solicitarla.

III. Clima escolar

Plan de seguridad de la escuela (año escolar 2009-2010)

Esta sección proporciona información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

La RCOE tiene establecido su plan de seguridad escolar que se actualiza cada año como lo requiere el Código de Educación de California (Ed Code) en su sección 35294. La RCOE adopta su plan de seguridad para el 1 de marzo de cada año. La RCOE informa del estado de su plan de seguridad escolar, incluyendo una descripción de sus componentes críticos.

Los elementos críticos, revisiones y actualizaciones son dialogadas con el personal facultativo al comenzar cada año escolar y una vez más antes de cualquier nueva adopción. En el plan de seguridad individual de cada plantel donde se dan clases se incluye al personal facultativo y a los alumnos. El administrador del plantel repasa este plan cada año con el administrador de la RCOE.

Suspensiones y expulsiones

La siguiente tabla muestra la tasa de suspensiones y expulsiones (el total de incidentes dividido por el total de inscripciones) en la escuela y en el distrito durante el último periodo de tres años.

Tasa	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Suspensiones	197	133	75			
Expulsiones	0	0	0			

IV. Instalaciones de la escuela

Condiciones de las instalaciones de la escuela y mejoras planificadas (año escolar 2010-2011)

Esta sección ofrece información sobre la condición de las instalaciones, los edificios y los baños de la escuela según los datos disponibles más recientes y ofrece una descripción de todas las mejoras planificadas o realizadas recientemente a las instalaciones.

Todas las clases de educación especial de la RCOE se localizan a través del condado de Riverside en planteles de escuelas públicas. Varios de estos planteles se construyeron en colaboración con la RCOE donde se usaron fondos de construcción del condado para construir una parte de la escuela que se usaría para clases del condado. En los planteles donde no hay aulas propiedad del condado, el condado renta el espacio conforme el acuerdo del plan local de educación especial del área (Special Education Local Plan Area, SELPA). Todos nuestros planteles escolares se mantienen limpios y funcionales.

Los servicios de limpieza se realizan por medio de una variedad de métodos. Algunos son contratados por medio de proveedores particulares, otros por medio del distrito o departamento de libertad condicional con quienes nos asociamos, y algunos son proporcionados por personal de la RCOE. Las reparaciones y servicios de mantenimiento se completan de forma oportuna en todas las ubicaciones. Todos los planteles se mantienen en buen estado y funcionamiento. Las órdenes de trabajo de reparación reciben la más alta prioridad.

Estado de reparación de las instalaciones de la escuela (año escolar 2010–2011)

La siguiente tabla muestra los resultados de la última inspección de la escuela que se realizó para determinar el estado de reparaciones de la escuela.

Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparaciones necesarias y acciones tomadas o planificadas
	Ejemplar	Bueno	Regular	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, problemas mecánicos, calefacción, aire acondicionado, desagüe	n/a	X			
Interiores: Superficies internas	n/a	X			
Limpieza: Limpieza general, plagas/plaga de roedores	n/a	X			
Eléctrico: Eléctrico	n/a	X			
Baños/bebederos: Baños, lavamanos, bebederos	n/a	X			
Seguridad: Seguridad contra incendios, materiales peligrosos	n/a	X			
Estructural: Daños estructurales, techos	n/a	X			
Exteriores: Espacio de juego, instalaciones, ventanas, puertas, portones, cercas	n/a	X			
Calificación general		X			n/a

V. Maestros

Titulación de los maestros

La siguiente tabla muestra la cantidad de maestros asignados a la escuela con título terminado, con título sin terminar y aquellos maestros que enseñan fuera de su materia de competencia. Para obtener información detallada sobre las calificaciones de los maestros, visite la página *DataQuest* en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2007–08	2008–09	2009–10	2009–10
Con título terminado	145	159	164	164
Sin terminar título	31	25	17	17
Imparten materias en las cuales no son competentes	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

La siguiente tabla muestra la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (maestros que se asignaron sin la autorización legal adecuada) y la cantidad de puestos vacantes para maestros (que no se cubrieron con un maestro asignado para impartir una materia desde el comienzo del año escolar o semestre). Nota: En el total de *Asignaciones incorrectas de maestros* se incluye la cantidad de *asignaciones incorrectas de maestros de aprendices del inglés*.

Indicador	2008–09	2009–10	2010–11
Asignaciones incorrectas de maestros de aprendices del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos vacantes para maestros	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros altamente calificados, según se define en la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) en una escuela, en todas las escuelas del distrito, en escuelas con altos índices de pobreza en el distrito y en escuelas con índices menores de pobreza en el distrito. Una escuela con alto índice de pobreza se define como aquella escuela con un 40% de su alumnado califica para comidas gratuitas o a precio reducido. Una escuela con un índice menor de pobreza es aquella donde el 25% o menos de su alumnado califica para comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las calificaciones de los maestros exigidas por la Ley ESEA, visite la página sobre la mejora de calidad del director y de los maestros en el portal de la CDE en la Red en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en materias académicas principales	
	Impartida por maestros altamente calificados	Impartida por maestros que no están altamente calificados
Esta escuela	100%	0
Todas las escuelas en el distrito	n/a	n/a
Escuelas alto índice de pobreza en el distrito	n/a	n/a
Escuelas con índices bajos de pobreza en el distrito	n/a	n/a

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2009-2010)

La siguiente tabla muestra, en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE), la cantidad de consejeros académicos y otro personal auxiliar que se han asignado a la escuela y el promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE es igual a un miembro de personal que trabaja tiempo completo. Un FTE podría representar también dos miembros de personal, cada uno de los cuales trabaja el 50% del tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE asignado a la escuela	Promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero académico	0	
Consejero (desarrollo social/conductual o profesional)	2	N/A
Maestro de medios de la biblioteca (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicio de medios de la biblioteca (asistente de maestro)	0	N/A
Psicólogo	6	N/A
Trabajador social	0	N/A
Enfermera	6	N/A
Logopeda o fonoaudiólogo	6	N/A
Especialista en recursos (no docente)	0	N/A
Otros	0	N/A

VII. Currículo y material didáctico

Disponibilidad de libros y materiales didácticos (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla incluye información sobre la calidad, actualización y disponibilidad de libros y otro material didáctico conforme las normas usadas en la escuela; indica si los libros y material didáctico fueron recientemente adoptados (sí/no); y proporciona información sobre el uso de todo currículo complementario en la escuela o libros o material didáctico no adoptados.

Materia del programa básico de estudios	Calidad, actualidad y disponibilidad de libros y material didáctico			% de alumnos que no poseen sus propios libros y/o material didáctico designados	Libros y material didáctico recién aprobado por el SBE o la agencia reguladora local		
Inglés y Artes del Lenguaje	Adopciones básicas para alumnos en vías de obtener un diploma						
	En vías de obtener diploma / Inglés y Artes del Lenguaje						
	Grado	Nombre	Editores				
	k-6 ^o	Houghton Mifflin Reading: A Legacy of Literacy c. 2003 Todos los temas y útiles individuales – Ver listas en el portal de la CDE en http://www.cde.ca.gov – Curriculum & Instruction – Curriculum Frameworks & Instructional Materials	Houghton Mifflin				
	7 ^o & 8 ^o	Prentice Hall Literature: Timeless Voices, Timeless Themes Todos los temas y útiles individuales– Ver listas en el portal de la CDE en http://www.cde.ca.gov – Curriculum & Instruction – Curriculum Frameworks & Instructional Materials	Pearson/ Prentice Hall				
	9 ^o	Prentice Hall Literature: Timeless Voices, Timeless Themes – Gold for 9 th Grade (California Edition) Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listado de editoras para equipos y útiles individuales	Prentice Hall				
	10 ^o	Prentice Hall Literature: Timeless Voices, Timeless Themes – Platinum for 10 th Grade (California Edition) Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listado de editoras para equipos y útiles individuales	Prentice Hall				
	11 ^o	Prentice Hall Literature: Timeless Voices, Timeless Themes – The American Experience for 11 th Grade (California Edition) Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listado de editoras para equipos y útiles individuales	Prentice Hall	0%	Sí		
	12 ^o	Prentice Hall Literature: Timeless Voices, Timeless Themes – The British Tradition for 12 th Grade (California Edition) Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listado de editoras para equipos y útiles individuales	Prentice Hall				
	Adopción básica para alumnos en vías de obtener un certificado						
	En vías de obtener certificado / Inglés y Artes del Lenguaje						
	Grado	Nombre	Editores				
	k-6 ^o	Houghton Mifflin Reading: A Legacy c. 2003; Todos los temas y útiles individuales– Ver listas en el portal de la CDE en http://www.cde.ca.gov – Curriculum & Instruction – Curriculum Frameworks & Instructional Materials	Houghton Mifflin				
	4 ^o -12 ^o	SRA/Reach 2002: Intervention Program: do el equipo y útiles individuales – Ver listas en el portal de la CDE en http://www.cde.ca.gov – Curriculum & Instruction – Curriculum Frameworks & Instructional Materials	SRA McGraw-Hill, Division of McGraw Hill				
	k-12 ^o	SRA/Language For Learning & Language for Thinking Series: Todo el equipo y útiles individuales – Ver listas en el portal de la CDE en http://www.cde.ca.gov – Curriculum & Instruction – Curriculum Frameworks & Instructional Materials	SRA McGraw-Hill, Division of McGraw Hill				

Matemáticas	En vías de obtener diploma / Matemáticas			0%	YES
	Adopción básica				
	Grado	Nombre	Editores		
	k-6°	*Scott Foresman-Addison Wesley-en Vision Math California Program: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales.	Scott Foresman-Addison Wesley		
	k-6°	*California HSP Math: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales.	Harcourt School Publishers		
	8°-10°	*California Algebra 1: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales.	Prentice Hall		
	8°-10°	*California Algebra 1: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales.	McDougal Littell		
	10°-11°	McDougal Algebra 2 c 2004: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales.	McDougal Littell		
	*Este programa básico de matemáticas será puesto en práctica el año escolar 2009/2010				
	En vías de obtener certificado / Matemáticas				
	Adopción básica				
	Grado	Nombre	Editores		
	k-6°	*Scott Foresman-Addison Wesley-en Vision Math California Program: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Scott Foresman-Addison Wesley		
	k-6°	*California HSP Math: Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Harcourt School Publishers		
	k-6°	*Number Worlds – Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	SRA/McGraw Hill		
k-8°	*Connecting Math Concepts – Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	SRA/McGraw Hill			
Ciencias	En vías de obtener certificado / Ciencias			0%	YES
	Adopción básica				
	Grado	Nombre	Editores		
	k-6°	Harcourt Health & Fitness; Lee, Bunting & others; California Edition (k-6) Incluye: textos para alumnos, guía del maestro, recursos y material de medios múltiples.	Harcourt School Publishers		
	7°- 8°	Glencoe Teen Health, Course 1, 2, 3; Merki, Cleary, Hubbard; California Edition: Textos para alumnos, guía del maestro, recursos y material de medios múltiples.	Glencoe/McGraw Hill		
	9°-10°	Biology, CA Edition c 2008 – Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	McDougal Littell		
	10°-11°	Earth Science, CA Edition c 2006 – Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Pearson Education, Inc.		
	En vías de obtener certificado / Ciencias				
	Materias básicas, aprendices del inglés y material adoptado				
	Proveedor/Editor: Abilitations www.abilitations.com				
		Artículo			
	Abilitations Super Mini Dome				
	Large Oval Texture Switch				
	Lighted Signal Switch				
	Medium Oval Texture Switch				
	Medium Oval Texture Switch w/Latch & Timer				

		Artículo			
		No-Tip Wobble Switch			
		Rikki Rooster Reward Toy			
		Roly Poly Cow Reward Toy			
		Shuttle School Bus			
		Small Oval Texture Switch			
		Switch Operated Adapted Fan Reward Toy			
		Wobble Switches (Blue)			
		Wobble Switches (Red)			
		Zoe Zebra Reward Toy			
	Proveedor/Editor: Enabling Devices www.enablingdevices.com				
		Artículo			
		Big Water Toy			
		Bug-A-Switch Puzzle			
		Busy Gear			
		Check-Up Time with Elmo			
		Color Kaleidoscope – High Striker			
		Compact Switches			
		Cosmic Steering Wheel			
		Curious George Matching Hats			
		Dino Switch w/Lights & Vibration			
		Finger Extension Pressure Switch			
		Finger Flexion Pressure Switch			
		Fingertip Switch			
		Fishy Fascination Switch			
		Fly and Learn Globe			
		Fridge Phonics			
		Froggie Flex Switch			
		Glowing Goo Tube			
		Happy Switch			
		Hearing Impaired Activity Center			
Historia - Ciencias sociales	En vías de obtener certificado / Ciencias Sociales			0%	YES
	Adopción básica				
	Grado	Nombre	Editores		
	k-6°	Reflections: California Series, Dr. Priscilla H. Porter and others; Edición de California, incluye todo el equipo aprobado: textos para alumnos, maestros, guías para el maestro, equipo para medios múltiples	Harcourt School Publishers		
	7°-8°	Prentice Hall Social Studies; Hart, Davidson and others; Edición de California (7°- 8°), incluye todo el equipo aprobado: textos para alumnos, maestros, guías para el maestro, equipo para medios múltiples	Prentice Hall		
	9°-12°	Glencoe World Geography c 2005 – Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Glencoe/McGraw Hill		
	10°	Glencoe World History: Modern Times c 2006 - Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Glencoe/McGraw Hill		
	11°	The American Vision: Modern Times c 2009 - Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Glencoe/McGraw Hill		
12°	Economics: Today and Tomorrow c 2005 - Todas las piezas de los temas y útiles individuales – Ver listas del editor para equipos y útiles individuales	Glencoe/McGraw Hill			

	En vías de obtener certificado / Ciencias Sociales		
	Materias básicas, aprendices del inglés y material adaptado		
	Proveedor/Editor: Lakeshore	Lakeshore Learning.com	
	Artículo		
	Basic School Globe		
	Building Character Book Set		
	Career Hat Set		
	Celebrating Holidays		
	Children of the World Poser Pack		
	Community Workers Poster Pack		
	Differing Abilities Poster Pack		
	Families Complete Set		
	Families Poster Pack		
	Families Theme Kit		
	Lakeshore Career Costume Set		
	Landmarks of America Poster Set		
	Lets Talk Community Helpers		
	Lets Talk Kids Puppets		
	Moods and Emotions Poster Pack		
	Preschool Picture Globe		
	Social Studies Photo Library		
	Proveedor/Editor: Attainment	www.attainmentcompany.com	
	Artículo		
	5 Social Skills @ School CDs		
	Feelings Book		
	Five Life Skill Reader		
	Geography Reader		
	Getting the Message		
	Know the Code Package		
	Learn About Life Curriculum		
	Life Skill Readers Package		
	Life Skills Lessons		
	Life Skills Readers		
	Life Skills Series (DVD)		
	Look n Cook Program		
	Picture Directions		
	Power of Social Skills		
	Reading Comp. Skills Card		
	Celebrating Holidays		
	Reading Supp. For Older Students		
	Social Story Reader Record Pkg		
	Social Story Readers		
	Social Story Readers Resource Pack		
	Temper Tamers		
Idiomas	*		
Salud	*		
Artes visuales y artes escénicas	*		
Ciencias (de 9° a 12° grado)	*		

Los alumnos tienen acceso diario en la clase a libros de texto y otro material educativo actualizado y basado en las normas. La calidad y cuidado de los libros de texto y material se vigila y reemplaza cuando es necesario. Hay recursos para todas las materias básicas. La RCOE afirma que todos los libros / material son de las listas más recientes del material adoptado por la mesa de educación del estado de California (SBE)

**Aproximadamente el 80% de los alumnos en Educación Especial tiene discapacidades serias y no están en programas con vías al diploma. Unos pocos alumnos que están en vías de recibir diploma toman estas materias por medio de distritos escolares y los libros de texto son proporcionados por los distritos escolares.*

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de maestros de la escuela (año fiscal 2008-2009)

La siguiente tabla compara los gastos por alumno de la escuela de fuentes sin restricciones (básicas) con otras escuelas del distrito y del estado. Además, compara el salario promedio de los maestros en la escuela con los salarios promedio de los maestros en el distrito y en el estado. Para obtener información detallada sobre los gastos de la escuela, visite la página sobre gastos actuales de educación y gastos por alumno en el portal de la CDE en la Red en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para consultar los salarios de los maestros, visite la página sobre salarios certificados y beneficios en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (supletorio/ con restricciones)	Gastos por alumno (básico/ sin restricciones)	Sueldo promedio de maestro
Escuela	\$36,659	\$338	\$36,322	
Distrito	N/A	N/A	C	
Diferencia porcentual – escuela y distrito	N/A	N/A		
Estado	N/A	N/A	5,861	
Diferencia porcentual – escuela y estado	N/A	N/A		

Salarios de maestros y personal administrativo (año fiscal 2008-2009)

La siguiente tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño. Esta tabla también muestra los salarios de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto de un distrito, y compara estas cifras con los promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño según el escalafón de salarios. Para obtener información detallada sobre los salarios, visite la página sobre salarios certificados y beneficios en el portal de la CDE en la Red en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio del estado para distritos en la misma categoría
Salario inicial de maestros	\$37,948	
Salario en el rango intermedio de maestros	\$53,451	
Salario en el rango elevado de maestros	\$81,580 +4%	
Salario promedio del director (escuela primaria)		
Salario promedio del director (escuela intermedia)	\$97,531*	
Salario promedio del director (escuela preparatoria)		
Salario del superintendente	\$230,784	
Porcentaje del presupuesto para salarios de maestros	**	
Porcentaje del presupuesto para salarios de personal administrativo	**	

Los directores del condado prestan servicios a todos los grados.

**A las oficinas de educación de los condados no se les requiere reportar el promedio de salarios y gastos. La división de servicios fiscales escolares de la CDE no calcula el promedio de salarios y gastos del estado para oficinas de educación de los condados.

Gastos del distrito:

A las oficinas de educación de los condados no se les requiere reportar el promedio de gastos. La división de servicios fiscales escolares de la CDE no calcula el promedio de sueldos y gastos del estado para oficinas de educación de los condados.

Tipos de servicios subvencionados (año fiscal 2009-2010)

La gama de programas ofrecidos por medio del departamento de Educación Especial de la RCOE incluye el acceso de los alumnos a programas de educación regular, un especialista de servicios, un programa para discapacidades moderadas o serias y enseñanza y servicios designados. Estos servicios incluyen mas no se limitan a: desarrollo del habla y lenguaje, servicios auditivos, servicios de orientación y movilidad, enseñanza dentro del hogar o en hospital, educación física adaptada, servicios de la vista, servicios de asesoría y orientación, servicios psicológicos, servicios de salud y enfermería, servicios de trabajo social y servicios especializados para discapacidades de baja incidencia como para la lectura, transcripción, servicios de la vista y oído y servicios de interpretes.

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de exámenes y reportes normadas

El programa de exámenes y reportes normados (Standardized Testing and Reporting, STAR) tiene diferentes piezas críticas como las pruebas de normas académicas de California (California Standards Tests, CST), la prueba modificada de evaluación educativa de California (California Modified Assessment, CMA) y la prueba alterna de rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA). Estas evaluaciones del STAR muestran el progreso de alumnos conforme a las normas de contenido académico del estado. Las CST incluyen inglés y artes del lenguaje (ELA) y matemáticas de 2º a 11º grado; ciencias en 5º, 8º y de 9º a 11º grado, e historia y ciencias sociales de 8º a 11º grado. La CAPA incluye ELA y matemáticas de 2º a 11º grado y ciencias en 5º, 8º y 10º grado. La CAPA se da a alumnos con discapacidades cognitivas significativas les evitan tomar la CST con adaptaciones o modificaciones o la CMA con adaptaciones. La CMA es una evaluación alterna que se basa en normas de logros modificadas en ELA de 3º a 9º grado, matemáticas de 3º a 7º grado, y álgebra I y ciencias en 5º, 8º y 10º grado. La CMA evalúa a alumnos cuyas discapacidades les impiden lograr dominio del grado en una evaluación de las normas de contenido de California con o sin adaptaciones. En cada una de las evaluaciones, las calificaciones de alumnos se reportan en niveles de rendimiento. Para información detallada de resultados del STAR por grado y rendimiento y porcentaje de alumnos sin evaluar, ver la página de resultados en el portal de la CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Para mayor información sobre el programa STAR, ver la guía de resultados del STAR 2009 para el público en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/pkt5intrpts09.pdf> *Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de alumnos evaluados es de 10 o menor porque la cantidad de alumnos en esta categoría es muy baja obtener datos estadísticos precisos o bien, para proteger la privacidad del alumno. En ningún caso se revelará la calificación del grupo que haría público, deliberada o accidentalmente, la calificación o el rendimiento de un alumno en particular.*

Exámenes y reportes de calificaciones normadas de todos los alumnos; comparación de tres años

La siguiente tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel de dominio o avanzado (que alcanzaron o superaron las normas del estado).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Inglés y Artes del Lenguaje	63	6	66	35	42	42	46	50	52
Matemáticas	56	63	63	26	29	29	43	46	48
Ciencias	9	17	17	24	34	34	46	50	54
Historia - Ciencias Sociales	6	11	11	14	18	18	36	41	44

Exámenes y reportes de calificaciones normadas por grupo de alumnos correspondientes al año más reciente

La siguiente tabla indica, por grupo, el porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel de dominio o avanzado (que alcanzaron o superaron las normas del estado) durante el último período de exámenes.

Grupo	Porcentaje de alumnos con dominio o avanzado			
	Inglés y Artes de Lenguaje	Matemáticas	Ciencias	Historia - Ciencias Sociales
Todos los alumnos en la LEA	1,324	1,032	470	306
Todos los alumnos en la escuela	622	595	56	74
Hombres	64	62	16	10
Mujeres	69	65	*	14
Negro o afroamericano	57	55	*	*
Indio americano o nativo de Alaska	*	*		
Asiático	94	82		
Filipino	*	*		
Hispano o latino	68	67	*	0
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico	*	*		
Blanco	61	54	23	25
Dos o más razas (multirracial)	15	15		*

Con desventajas socioeconómicas	69	66	*	14
Aprendices del inglés	59	66	*	0
Alumnos con discapacidades	66	63	17	11
Alumnos que reciben servicios de educación migrante	*	*	*	*

Examen de egreso de escuelas preparatorias de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (California High School Exit Examination, CAHSEE) se usa principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, las calificaciones que obtienen los alumnos del 10º grado en este examen también se usan para determinar el porcentaje de alumnos en cada uno de los 3 niveles de aptitud académica (sin dominio, dominio o avanzado) en ELA y matemáticas. Esto se realiza a fin de calcular las asignaciones de progreso anual adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP), conforme lo exige la Ley Federal “Qué ningún niño se quede atrás” de 2001 (No Child Left Behind of 2001, NCLB). Para más información sobre las calificaciones CAHSEE, ver la página en el portal del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. *Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de alumnos evaluados es de 10 o menor porque la cantidad de alumnos en esta categoría es muy baja obtener datos estadísticos precisos o bien, para proteger la privacidad del alumno. En ningún caso se revelará la calificación del grupo que haría público, deliberada o accidentalmente, la calificación o el rendimiento de un alumno en particular.*

Calificaciones obtenidas en el examen de egreso de preparatoria de California correspondientes a todos los alumnos del 10º grado; comparación de tres años (si corresponde)

La siguiente tabla indica el porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel de dominio o avanzado en las materias ELA y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Inglés y Artes del Lenguaje	16.0	14.3	5.3	19.7	12.5	16.4	52.9	52.0	54.0
Matemáticas	8.0	8.3	0	18.0	10.9	15.0	51.3	53.3	53.4

Calificaciones del examen de egreso de la preparatoria de California obtenidos por los alumnos del 10º grado, por grupo de alumnos, correspondientes al año más reciente (si corresponde)

La siguiente tabla indica, por grupo, el porcentaje de alumnos que alcanzaron cada nivel de rendimiento en las materias ELA y matemáticas durante el último período de exámenes.

Grupo	Inglés y Artes de Lenguaje (ELA)			Matemáticas		
	Sin dominio	Dominio	Avanzado	Sin dominio	Dominio	Avanzado
Todos los alumnos en la LEA	98.2	0	1.8	100	0	0
Todos los alumnos en la escuela						
Hombres	97.2	0	2.8	100	0	0
Mujeres	100	0	0	100	0	0
Negro o afroamericano	*	*	*	*	*	*
Indígena americano o nativo de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*	*	*
Filipino	*	*	*	*	*	*
Hispano o latino	100	0	0	100	0	0
Nativo de Hawai o isla del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blanco	100	0	0	100	0	0
Dos o más razas (multirracial)	*	*	*	*	*	*
Con desventajas socioeconómicas	97.4	0	2.6	100	0	0
Alumnos de inglés	*	*	*	*	*	*
Alumnos con discapacidades	98.2	0	1.8	100	0	0
Alumnos que reciben servicios de educación migrante	*	*	*	*	*	*

Calificación en el examen de condición física de California (año escolar 2009-2010)

El examen de condición física (California Physical Fitness Test) se da sólo a alumnos de 5º, 7º y 9º grado. La siguiente tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron las normas de condición física el último período de exámenes. Para información detallada de esta prueba y comparar calificaciones del examen de una escuela con el distrito o estado, visite la página del examen de condición física en el portal del CDE en la red en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de alumnos evaluados es de 10 o menor porque la cantidad de alumnos en esta categoría es muy baja para obtener datos estadísticos precisos o bien, para proteger la privacidad del alumno. En ningún caso se dará la calificación del grupo que haría público, deliberada o accidentalmente, la calificación o rendimiento de un alumno en particular.*

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron las normas de condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5			
7			
9			

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (Academic Performance Index, API) es un cálculo anual que mide el rendimiento y el progreso académico estatal de las escuelas en California. Las calificaciones del API varían de 200 a 1,000, siendo 800 el objetivo estatal. Para obtener información detallada sobre el índice de rendimiento académico, visite la página sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Clasificaciones del índice de rendimiento académico; comparación de tres años

La siguiente tabla muestra las clasificaciones API de las escuelas estatales y de otras escuelas similares. La clasificación API estatal varía de 1 a 10. Una clasificación de 1 significa que la escuela tiene una calificación API que corresponde al 10% más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que una clasificación de 10 significa que la escuela tiene una calificación API que corresponde al 10% más alto de todas las escuelas del estado. La clasificación API correspondiente a otras escuelas similares refleja el grado de comparación de una escuela con 100 "escuelas similares" que coinciden a nivel estadístico. Una clasificación de 1 de una escuela similar significa que el rendimiento académico de la escuela puede compararse con el rendimiento correspondiente a las diez escuelas con el rendimiento más bajo de entre las 100 escuelas similares, mientras que una clasificación de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el rendimiento correspondiente a, al menos, 90 de las 100 escuelas similares.

Clasificación API	2007	2008	2009
A nivel estatal	C	C	C
Escuelas similares	C	C	C

Crecimiento del índice de rendimiento académico por grupo; comparación de 3 años

La siguiente tabla muestra, por grupo de alumnos, los cambios reales que se produjeron en el API con respecto a los puntos obtenidos o perdidos durante los últimos tres años. *Nota: "N/C" indica que el grupo de alumnos no es significativo individualmente o que los datos no se encontraban disponibles.*

Grupo	Cambio real en el API		
	2007-08	2008-09	2009-10
Todos los alumnos en la escuela	40	45	713
Negro o afroamericano			
Indio americano o nativo de Alaska			
Asiático			
Filipino			
Hispano o latino			729
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico			
Blanco			695
Dos o más razas (multirracial)	N/C	N/C	
Con desventajas socioeconómicas			768
Alumnos de inglés			696
Alumnos con discapacidades			719

Crecimiento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos; comparación del crecimiento del índice API en el año 2010

La siguiente tabla muestra, por grupo de alumnos, el crecimiento del índice API en el año 2010 en la escuela, LEA y estado.

Grupo	Crecimiento del índice API en el año 2010		
	Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos en la escuela	715	533	767
Negro o afroamericano			686
Indio americano o nativo de Alaska			728
Asiático			890
Filipino			851
Hispano o latino	739	540	715
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico			753
Blanco	662		838
Dos o más razas (multirracial)			808
Con desventajas socioeconómicas	729	536	712
Alumnos de inglés	731	451	692
Alumnos con discapacidades	715		580

Progreso anual adecuado

La Ley Federal de Educación Primaria y Secundaria exige que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de progreso anual adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP):

- Tasa de participación en evaluaciones basadas en las normas del estado en ELA y matemáticas
- Porcentaje de alumnos con dominio en las evaluaciones basadas en las normas del estado en las materias ELA y matemáticas
- Índice API como indicador adicional
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre AYP, incluidas las tasas de participación y las calificaciones del porcentaje de alumnos con dominio por grupo de alumnos, visite la página sobre AYP en el portal de la CDE en al Red <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterio (año escolar 2009-2010)

La siguiente tabla indica si la escuela y el distrito demostraron un AYP general y si cumplieron con cada uno de los seis criterios del AYP mencionados anteriormente.

Criterios de AYP	Escuela	Distrito
General	NO	NO
Tasa de participación: Inglés y artes de lenguaje	IESS	NO
Tasa de participación: matemáticas	SÍ	NO
Porcentaje de alumnos proficientes: inglés y artes de lenguaje	SÍ	NO
Porcentaje de alumnos proficientes: matemáticas	SÍ	NO
API	SÍ	NO
Tasa de graduación	NO	NO

*Sí – cumplió con el requisito del AYP del 2009/2010
No – no cumplió con el requisito del AYP del 2009/2010*

Programa de intervención federal (año escolar 2010-2011)

Las escuelas y los distritos que reciben fondos federales del Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (Program Improvement, PI) si no logran un progreso anual adecuado durante dos años consecutivos en la misma área de contenido (ELA o matemáticas) o en el mismo indicador (API o tasa de graduación). Después de ingresar en el PI, las escuelas y los distritos avanzan hacia el próximo nivel de intervención cada año adicional en que no tienen un progreso anual adecuado. Para obtener información detallada sobre la descripción del PI, visite la página sobre el AYP en el portal de la CDE en la Red en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del programa de mejoramiento	NO	EN PI
Primer año del programa de mejoramiento	N/C	2009/2010
Año en el programa de mejoramiento	NC	AÑO 2
Escuelas que actualmente participan en el programa de mejoramiento	N/C	4
Porcentaje de escuelas que actualmente participan en el programa de mejoramiento	N/C	80.0

XI. Finalización escolar y preparación postsecundaria

Requisitos de ingreso a las universidades públicas de California

Universidad de California (University of California, UC)

Los requisitos de ingreso para asistir a la UC cumplen con las pautas establecidas por el Plan maestro. Este plan exige que un octavo de los mejores alumnos que se gradúen de las escuelas preparatorias del estado, como también los alumnos transferidos que hayan completado con éxito una materia específica de la universidad, sean elegibles para ingresar en dicha universidad. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles cuenten con la preparación suficiente para realizar trabajos a nivel universitario. Para obtener información sobre los requisitos de ingreso generales, visite la página web de información sobre ingresos generales en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California (California State University, CSU)

Los requisitos de ingreso para asistir a la CSU se rigen de acuerdo con tres factores que determinan la elegibilidad de un alumno. Se trata de materias específicas en escuelas preparatorias, calificaciones obtenidas en materias específicas, calificaciones obtenidas en exámenes y graduación de la escuela preparatoria. Ciertos campus cuentan con normas superiores que se aplican a las materias de especialización o a aquellos alumnos que viven fuera del área local del campus. Debido a la cantidad de alumnos que se postulan, unos cuantos campus cuentan con normas superiores (criterios de ingreso complementarios) que se aplican a todos los postulantes. La mayoría de los campus de la CSU utilizan políticas de garantía de ingreso locales para los alumnos que se gradúan o se transfieren de escuelas preparatorias y colegios que históricamente trabajan con un campus de la CSU en esa región. Para obtener información sobre los requisitos de ingreso generales, visite la página web de la CSU en <http://www.calstate.edu/SAS/admreq.shtml>. (Fuente externa)

Tasa de deserción escolar y tasa de graduación

La siguiente tabla indica las tasas de deserción escolar y de graduación por año durante el último período de tres años sobre el que existe información disponible. Se brinda información en el distrito y en el estado con fines de comparación. Para obtener información detallada sobre las tasas de abandono escolar y de graduación, visite la página *DataQuest* en el portal de la CDE en la Red en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Tasa de abandono escolar (1 año)	1.5	8.7	5	.5	49.4	29.7	3.5	4.4	3.9
Tasa de graduación	88.4	36.2	17.9	84.9	80.5	80.5	83.4	80.6	80.2

Cumplimiento de los requisitos de graduación de la escuela preparatoria

La siguiente tabla indica, por grupo de alumnos, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2009-2010 en el 12º grado y formaron parte de la generación que se graduó más recientemente y que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12º grado. Esto incluye haber aprobado las partes de ELA y de Matemáticas del examen CAHSEE o haber obtenido una exención local o estatal.

Grupo	Generación que se graduó en 2010		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos			94.50
Negro o afroamericano			89.70
Indio americano o nativo de Alaska			95.30
Asiático			97.40
Filipino			98.20
Hispano o latino			91.60
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico			95.20
Blanco			98.10
Dos o más razas (multirracial)			N/A
Con desventajas socioeconómicas			91.30
Alumnos de inglés			98.50
Alumnos con discapacidades			53.40

*Los alumnos de educación especial están en vías de recibir el diploma de los distritos dentro de los cuales se ubican las clases. Estos alumnos se cuentan en el índice de graduación del distrito. Los alumnos en vías de obtener el certificado egresan con un certificado al cumplir la edad de 22 años.

Programas de educación técnica profesional (año escolar 2009-2010)

Esta sección aporta datos sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (Career Technical Education, CTE) y enumera los programas que ofrece el distrito escolar, que se basan en las normas ejemplares. La lista debe contener datos sobre los cursos que realizan los centros o programas ocupacionales regionales, y aquellas materias que realiza el distrito escolar de forma directa. Esta sección ofrece una lista de los principales representantes del comité asesor de educación para carreras técnicas o vocacionales del distrito escolar y de las industrias representadas.

Los alumnos en vías de un certificado participan en capacitación de destrezas de vida y el *Programa Workability*. Estos dos programas aportan a nuestros alumnos con discapacidades serias las destrezas laborales necesarias para su independencia.

Participación en programas de educación para carreras técnicas o vocacionales (año escolar 2009-2010)

La siguiente tabla ofrece información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en el programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en programas CTE	N/A
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y que obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	N/A
Porcentaje de cursos CTE secuenciados o articulados entre la escuela e instituciones de educación postsecundaria	N/A

Cursos de ingreso para asistir a la Universidad de California (UC) o la Universidad Estatal de California (CSU) (año escolar 2008-2009)

La siguiente tabla indica dos medidas relacionadas con las materias de la escuela durante el último año y que son un requisito para ingresar en la UC o la CSU. Para obtener información detallada sobre la inscripción de alumnos en materias requeridas para ingresar en la UC o la CSU, y la finalización de los dichos cursos, visite la página *DataQuest* en el portal del CDE en la Red en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Medida del curso de la UC/CSU	Porcentaje
Alumnos inscritos en los cursos requeridos para ingresar en la UC/CSU	N/A
Alumnos graduados que completaron todas las materias requeridas para ingresar en la UC/CSU	N/A

XII. Planificación educativa y horarios programados

Desarrollo profesional

Esta sección proporciona información sobre la cantidad anual de días escolares dedicados a la capacitación del personal durante el último período de tres años.

El año escolar del 2009/2010 comenzó con un día de capacitación para todo el personal que incluyó capacitación en apoyos positivos de conducta, trabajo en equipo en el salón de clases y enseñanza directa con alumnos. Durante el año, se ofreció actualización en todos estos temas en reuniones de zonas y en capacitaciones individuales de los directores.

El personal tenía un día de labores mínimas todos los miércoles. En estos días se ofrecía capacitación de personal que incluía comunidades de aprendizaje profesional (Professional Learning Communities, PLC). La RCOE fue reconocida por la asociación de mesas de educación (California School Board Association, CSBA) con el premio Golden Bell Award por la excelente colaboración entre maestros. A las capacitaciones en apoyos positivos de conducta apoyan y dirigen la enseñanza les siguieron visitas de los presentadores a salones de clases individuales para brindar apoyo a aquellos que lo necesitaban.